

Rekabet Kurumu Başkanlığından,

REKABET KURULU KARARI

Dosya Sayısı : 2010-2-1 (Devralma)
Karar Sayısı : 10-10/99-46
Karar Tarihi : 28.1.2010

A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER

10 **Başkan** : Prof. Dr. Nurettin KALDIRIMCI
Üyeler : Mehmet Akif ERSİN, Doç. Dr. Mustafa ATEŞ, İsmail Hakkı KARAKELLE, Doç. Dr. Cevdet İlhan GÜNAY, Murat ÇETİNKAYA, Reşit GÜRPINAR

B. RAPORTÖRLER : Ekrem KALKAN, Özgür Can ÖZBEK

**C. BİLDİRİMDE
BULUNAN**

20 : - Compagna Siderurgica Nacional
Temsilcileri: Av. Gülperi Yörüker ve Emre Uluçaylı
Ahi Evran Caddesi Polaris Plaza, Kat: 25, 89D: 89, 34398
Maslak/ İstanbul

D. TARAFLAR

: - Compagna Siderurgica Nacional
Rua São José, 20, Grupo 1602 (parte), Centro , Rio de Janeiro,
RJ, CEP: 20010-20, BREZİLYA
- Cimentos de Portugal, SPGS, S.A.
Rua Alexandre Herculano, 35 1250-009, Lizbon, PORTEKİZ

30 **E. DOSYA KONUSU: Cimentos de Portugal'in (CIMPOR) tek başına kontrolünün Compagna Sideurgica Nacional (CSN) tarafından herhangi bir teklif talebi olmaksızın halka yapılan teklif yöntemiyle devralınması işlemine izin verilmesi talebi.**

F. DOSYA EVRELERİ: Kurum kayıtlarına 6.1.2010 tarih ve 115 sayılı giren bildirim üzerine, 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un 7. maddesi ve 1997/1 sayılı Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ'in ilgili hükümleri uyarınca yapılan inceleme sonucunda düzenlenen 18.1.2010 tarih ve 2010-2-1/Öİ-10-EK sayılı Devralma Ön İnceleme Raporu, 19.1.2010 tarih ve REK.0.06.00.00-120/19 sayılı Başkanlık önergesi ile 10-10 sayılı Kurul toplantısında görüşülerek karara bağlanmıştır.

40 **G. RAPORTÖRLERİN GÖRÜŞÜ:** İlgili raporda; bildirim konusu işlemin 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu Kanun'a dayanılarak çıkarılan 1997/1 sayılı "Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" kapsamında izne tabi bir işlem olduğu, devralma işleminin 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un 7. maddesi kapsamında ilgili pazarda rekabetin önemli ölçüde azaltılması sonucunu doğuran bir işlem olmadığı ve söz konusu işleme izin verilmesinde bir sakınca bulunmadığı ifade edilmiştir.

H. İNCELEME ve DEĞERLENDİRME

50 H.1. İşlemin Konusu

İşlem, CIMPOR'un tek başına kontrolünün, Portekiz Menkul Kıymetler İdaresinin (PMKİ) denetimine tabi olarak, herhangi bir teklif talebi olmaksızın halka yapılan teklif yöntemiyle CSN tarafından devralınmasını içermektedir. 18 Aralık 2009'da CSN, CIMPOR için bir ön teklifte bulunmuştur. Taslak teklifin tamamlandıktan sonra PMKİ 8 gün içinde taslak teklifi nihai teklif olarak onaylayacak ya da reddedecektir. Onayı takiben nihai teklifin ilanı ve CIMPOR hissedarlarının onayı mümkün olacaktır. Raporun hazırlanış tarihi itibarıyla PMKİ'nin onayı alınmamış durumdadır.

60 "CIMPOR'un Hisse Sermayesini Temsilen, Genel Bir İhale Teklifini Başlatmak İçin ve Hisselerin Kazanımı İçin Gerekli Ön Duyuru" başlıklı teklife göre, hedef şirket (CIMPOR) 672.000.000 (altıyüzyetmişikimilyon) Euro sermayeli bir anonim şirket olup teklif konusu 1 Euro ortalama birim değere sahip 672.000.000 hissenin tamamıdır. Ön duyuruya göre teklif edilen bedel hisse başına 5,75 Euro'dur ve teklif veren kabul konusu olan tüm hisseleri almakla yükümlüdür. "Teklif, bir miktar hissenin, teklif eden veya teklif edenin kontrolünde veya grup ilişkisi içinde olduğu şirketlerce merkezinin nerede olduğuna bakılmaksızın, en az CIMPOR'un hisse sermayesinin yüzde ellisi artı bir puan fazlası teklifi verenin kazanımına tabidir." şeklinde düzenlenen ön duyurunun 10. maddesi işlemin ancak tam kontrolün devri halinde geçerli olacağını hükme bağlamaktadır.

H.2. Taraflar

70 H.2.1. CSN

CSN, Brezilya'daki en büyük entegre çelik üreticilerinden ve ham çelik üretimi açısından Latin Amerika'nın en büyük üreticilerinden biridir. Karbon çelik üretmekte olan firma otomobil, inşaat, paketleme, beyaz eşya ve OEM segmentleri gibi sektörlere ülke içinde ve dışında çelik ürünleri satışı gerçekleştirmektedir.

CSN ayrıca Brezilya'da bir demir madeni ve deniz limanı terminali işletmek suretiyle madencilik ve lojistik alanlarında faaliyet göstermektedir. 1994 yılında özelleştirilen şirket Mayıs 2009 itibarıyla CSN Cimentos aracılığıyla çimento sektörüne girmiştir.

80 CSN'in Türkiye'de çimento, hazır beton ve agrega ile ilgili olarak faaliyeti bulunmamaktadır. Türkiye'deki tek faaliyeti, ülkedeki bir şirkete bir Amerika Birleşik Devletleri menşeli ticaret şirketi aracılığıyla ihracat yaparak gerçekleştirdiği (.....) Euro'luk çelik ürünleri satışıdır.

H.2.2. CIMPOR

Şirket ve karar merkezi Portekiz'de yer alan teşebbüs uluslararası bir çimento grubudur ve hisseleri Euronext Lizbon Menkul Kıymetler Borsası'nda işlem görmektedir. Grubun ana işi çimento üretimi ve satışı olup beton, agrega ve harç işlerin dikey entegrasyonunun bir sonucu olarak üretilmekte ve satılmaktadır.

90 CIMPOR Türkiye'de tamamı doğrudan kendisine ait olan iştiraki Cimpor Yibitaş Çimento Sanayi ve Ticaret A.Ş. (Cimpor Yibitaş) ve dolaylı olarak kendisine ait olan iştirakleri Yibitaş Yozgat İşçi Birliği İnşaat Malzemeleri Ticaret ve Sanayi A.Ş., Yibitaş Lafarge Nakliyecilik Limited Şirketi ve Yibitaş Lafarge Beynelmlel Nakliyecilik Ticaret ve Sanayi A.Ş. aracılığıyla faaliyet göstermektedir.

H.3. İlgili Pazar

H.3.1. İlgili Ürün Pazarı

100 Devre konu teşebbüs olan Cimpor Yibitaş çimento, hazır beton, agregata üretimi ve Türkiye’de çimento fabrikalarının işleyişi için gerekli hammaddelerin taşınması alanlarında faaliyet göstermektedir. Buna karşılık bu teşebbüsleri devralacak olan CSN’in Türkiye’de herhangi bir faaliyeti bulunmamaktadır. Bu sebeple işlem sonucunda bir yoğunlaşma yaşanmayacak ve mevcut durumda bir değişme ortaya çıkmayacaktır. Ancak işlemin Rekabet Kurulu iznine tabi olup olmadığının belirlenmesi bakımından ilgili ürün pazarlarının CIMPOR’un 2008 yılı cirosunu oluşturan faaliyetleri kapsayacak şekilde “çimento”, “hazır beton” ve “agrega” pazarları olarak belirlenmiştir.

H.3.2. İlgili Coğrafi Pazar

Yukarıda verilen gerekçe doğrultusunda, dosya konusu işlemde devralan taraf olan CSN’in Türkiye’de herhangi bir faaliyeti bulunmaması ve bu doğrultuda işlemin yoğunlaşma açısından değerlendirilmesinde mevcut durumdan farklı bir sonuç doğurmayacak olması sebebiyle ilgili coğrafi pazar tanımı yapılmasına gerek görülmemiştir.

H.4. Değerlendirme

H.4.1. 1997/1 Sayılı Tebliğ’in 2. Maddesi Açısından Değerlendirme

110 1997/1 sayılı Tebliğ’in 2. maddesinin (b) bendine göre “herhangi bir teşebbüsün ya da kişinin diğer bir teşebbüsün malvarlığını yahut ortaklık paylarının tümünü veya bir kısmını ya da kendisine yönetimde hak sahibi olma yetkisi veren araçları devralması veya kontrol etmesi” birleşme ve devralma kabul edilen hususlardan biri olarak sayılmaktadır.

Bildirim konusu işlem, CIMPOR’un hisselerinin CSN tarafından anlaşmasız şekilde borsadan alımı vasıtasıyla tam kontrolün devralınmasını düzenlemekte olduğundan işlemin Tebliğ’in 2. maddesi kapsamında devralma niteliğindedir.

H.4.2. 1997 Sayılı Tebliğ’in 4. Maddesi Açısından Değerlendirme

120 Tebliğ’in İzne Tabi Birleşme ve Devralmalar başlıklı 4. maddesi “...teşebbüslerin, ülkenin tamamında veya bir bölümünde ilgili ürün piyasasında, toplam pazar paylarının, piyasanın %25’ini aşması halinde veya bu oranı aşmasa bile toplam cirolarının yirmibeş milyon TL’yi aşması halinde Rekabet Kurulu’ndan izin almaları zorunludur.” hükmüne yer vermektedir.

Dosya konusu işlemin taraflarının ciroları incelendiğinde, CSN’in 2008 yılı Türkiye cirosunun yalnızca çelik satışlarından elde edilen (.....) TL, CIMPOR’UN 2008 yılı Türkiye cirosunun ise yaklaşık (.....) TL olduğu görülmektedir. Tebliğ’de düzenlenen eşikleri aşan işlemin, 4054 sayılı Kanun’un 7. maddesi gereğince izne tabi olduğu anlaşılmıştır.

H.4.3. Bildirimin 4054 Sayılı Kanun’un 7. Maddesi Kapsamında Değerlendirmesi

130 4054 sayılı Kanun’un 7. maddesi “Bir ya da birden fazla teşebbüsün hakim durum yaratmaya veya hakim durumlarını daha da güçlendirmeye yönelik olarak, ülkenin bütüne yahut bir kısmında rekabetin önemli ölçüde azaltılmasını sonucunu doğuracak şekilde birleşmeleri veya herhangi bir teşebbüsün ya da kişinin diğer bir teşebbüsün mal varlığının yahut ortaklık paylarının tümünü veya bir kısmını ya da kendisine yönetimde hak sahibi olma yetkisi veren araçları, miras yoluyla iktisap durumu hariç olmak üzere, devralması hukuka aykırı ve yasaktır” demek suretiyle hakim durum

doğuran ya da mevcut bir hakim durumu güçlendiren ve bu yolla rekabetin önemli ölçüde azalmasına yol açan birleşme ve devralmaları yasaklamaktadır.

140 Dosya konusu işlemde, CSN'in Türkiye'de faaliyeti bulunmaması sebebiyle herhangi bir pazarda hakim durum yaratılmasının veya mevcut hakim durum güçlendirilmesinin ve böylece rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmadığı sonucuna ulaşılmıştır.

I. SONUÇ

150 Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre, bildirim konusu işlemin 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu maddeye dayanılarak çıkarılan 1997/1 sayılı "Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" kapsamında izne tabi olduğuna, işlem sonucunda aynı Kanun maddesinde belirtilen nitelikte hakim durum yaratılmasının veya mevcut hakim durumun güçlendirilmesinin ve böylece rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmaması nedeniyle işleme izin verilmesine OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.